



[www.safety1st.com](http://www.safety1st.com)

**onBoard 35, onBoard 35 Air  
onBoard 35 Air +  
onBoard Air 360**  
Autoasiento de bebé



El modelo que se muestra puede ser diferente al modelo comprado.  
**GUARDE LAS INSTRUCCIONES PARA USO FUTURO.** Lea todas las instrucciones antes de usar este asiento para auto.  
**ADVERTENCIA** ⚠ El no seguir las advertencias de las etiquetas y del manual de instrucciones puede resultar en lesiones graves o la muerte de su hijo.

S4358-8078

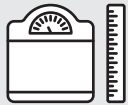


5.20.21

## Descripción general

Bienvenidos a la familia Safety 1st y gracias por elegir este asiento para auto, también es conocido como sistema de sujeción infantil!

Para familiarizarse con el uso del nuevo asiento para auto de su hijo, estas son las cuatro tareas principales que necesitará completar:



**Mida a su hijo**



**Ajuste el asiento para auto y adáptelo al tamaño de su hijo**



**Instale el asiento para auto en su vehículo**



**Acomode a su hijo seguro en el asiento para auto**

El tiempo que le tomará leer y cumplir con estas instrucciones vale la pena para la seguridad de su hijo.

**¿Listo? ¡Comencemos!**

Las **páginas 1-4** le presentarán las piezas que componen el asiento para auto.

La **página 78** le mostrará nuestra información de contacto. Si en algún momento le gustaría recibir asistencia, no dude en contactarnos.

## Navegación rápida



### ORIENTACIÓN HACIA ATRÁS

**4-35 lb (1.8-15.9 kg) y  
32 pulgadas (81.3 cm) o menos de altura**  
**PÁGINA 6**



Posición orientada mirando hacia atrás  
**PÁGINA 8**



Para ajustar el asiento para auto  
**PÁGINAS 9-18**



Aseguramiento del niño **PÁGINAS 19-20**



Instalar  
con Base



Instalar  
sin Base



Cinturón  
del vehículo  
**PÁGINA 28**



Cinturón de  
anclaje inferior  
**PÁGINA 32**



Cinturón  
del vehículo  
**PÁGINA 38**

## Índice

### Para comenzar

Piezas del asiento para auto .....	1
Uso de accesorios .....	3
Requisitos para el uso del asiento para auto orientado hacia atrás.....	6
Preparación del asiento para auto para acomodar al niño .....	7
Posición del niño orientada mirando hacia atrás .....	8

### Adaptaciones del asiento para auto

Cambiar la posición de la correa del arnés .....	9
Cambiar la posición de la hebilla .....	11
Ajustes al sistema del arnés para infantes más pequeños .....	13
Retirar e instalar el asiento para auto en la base .....	15
Uso de la base .....	16
Uso de la capota .....	16
Uso del asiento para auto .....	18

### Asegurar al niño en el asiento para auto .....

### Elección del sistema LATCH o el cinturón del vehículo

LATCH: uso del anclaje inferior .....	21
Cinturones del vehículo .....	23

### Instalaciones en el vehículo

Uso del asiento para auto orientado hacia atrás con base.....	27
Instale el cinturón del vehículo.....	28
LATCH: Instale el sistema cinturón de anclaje inferior .....	32
Uso del asiento para auto orientado hacia atrás sin base.....	37
Instale el cinturón del vehículo.....	38

### Lavado y cuidado de las piezas del asiento para auto

Quitar sistema de arnés .....	41
-------------------------------	----

Retiro del juego de cojines del asiento para limpieza .....	44
Limpieza de las piezas del asiento para auto e instalación del juego de cojines del asiento .....	46
Instalación del sistema del arnés .....	47

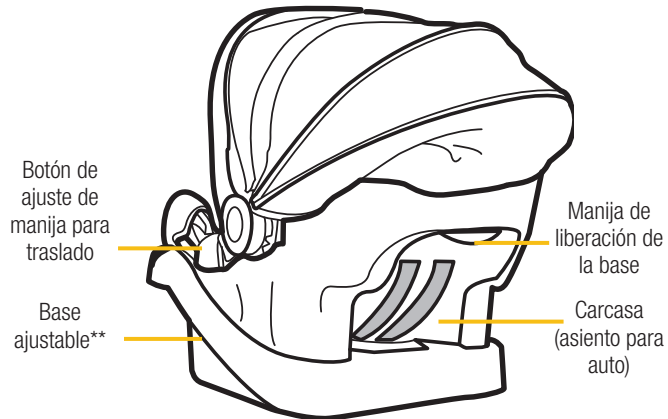
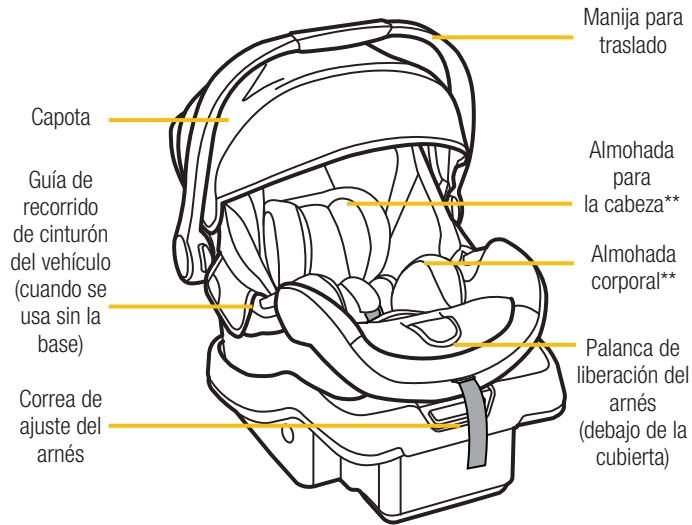
### Información de seguridad

Información sobre aeronaves .....	50
Reemplazo y vencimiento del asiento para auto.....	51
Uso del sistema de sujeción infantil.....	52
Instalaciones en el vehículo .....	52
Posición del asiento en el vehículo .....	53
Avisos de registro y de seguridad.....	54

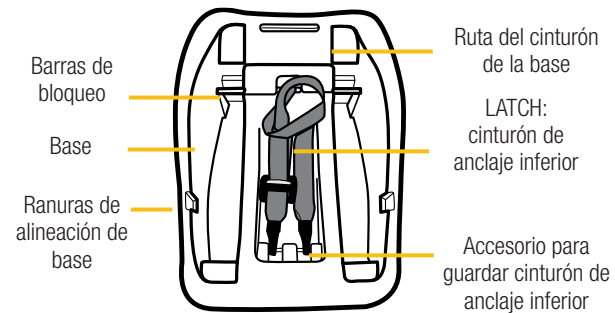
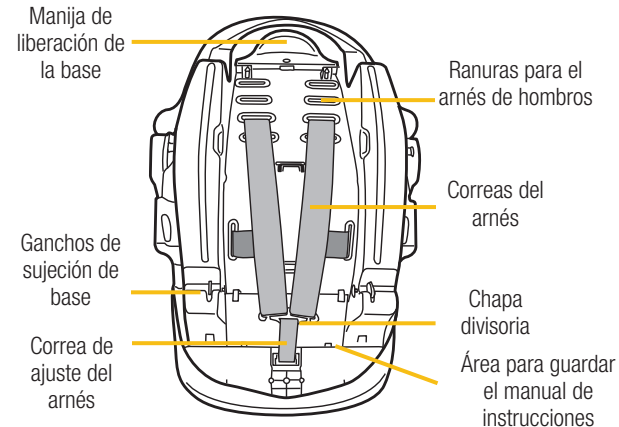
### Información adicional

Garantía .....	55
Solución de problemas .....	56
Lista de piezas de repuesto .....	57
Información de Dorel Juvenile Group.....	58

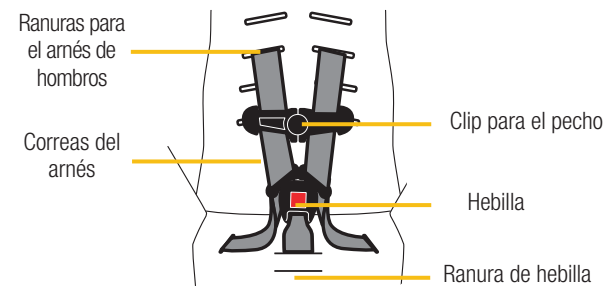
## Piezas del asiento para auto



\*Consulte las páginas 3-4 para el uso de los accesorios. El modelo que se muestra puede ser diferente al modelo comprado. \*\*En modelos seleccionados



### Detalles del sistema del arnés





### Cubiertas del arnés (En modelos seleccionados)

Las cubiertas del arnés brindan comodidad para el cuello de su hijo.

Si las cubiertas del arnés no permiten acomodar adecuadamente el clip del pecho o interfieren en la obtención de un ajuste de arnés suficientemente firme para un infante más pequeño, retírelas y **no las utilice**.

Guárdelas hasta que el niño sea lo suficientemente grande para usar las cubiertas del arnés y mientras tanto mantenga un ajuste de arnés adecuado.

Para quitarlas, separe las bandas de sujeción y despegue las cubiertas retirándolas de la correa del arnés.



### Almohada para la cabeza (En modelos seleccionados)

Afloje las correas del arnés.

Para quitarla, tire desde atrás de la almohada corporal.

Debe usar la almohada corporal para poder usar la almohada para la cabeza.



### Almohada corporal (En modelos seleccionados)

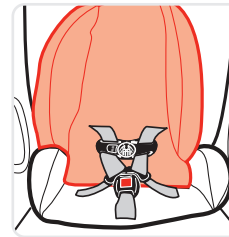
Para quitarla, tire de la hebilla a través de la ranura en la parte inferior de la almohada y deslice la almohada hacia afuera desde atrás de las correas del arnés.



### Inserto para infantes (En modelos seleccionados)

El inserto para infantes **no debe** cubrir el rostro del niño de ninguna manera.

Retire el inserto para infantes cuando la cabeza del niño haya alcanzado la parte interna superior del inserto.



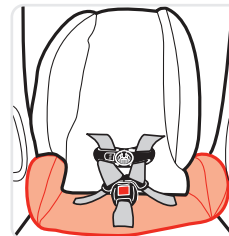
### Inserto para infantes superior (En modelos seleccionados)

Para retirarlo, afloje las correas del arnés.

Desensarte las correas del arnés de la chapa divisoria. Tire de las correas del arnés a través de las ranuras para el arnés de hombros y retire el inserto. Vuelva a ensartar las correas del arnés a la chapa divisoria.

Realice el procedimiento inverso para instalar el inserto para infantes.

**Asegúrese de que las ranuras en el inserto estén alineadas con las ranuras para el arnés de hombros en la carcasa en la que se está usando.**



### Inserto para infantes inferior (En modelos seleccionados)

Para retirarlo, afloje las correas del arnés

y suelte la hebilla y el clip del pecho.

Desensarte las correas del arnés de la chapa divisoria. Tire de las correas del arnés a través de las ranuras para el arnés de hombros.

Empuje la hebilla, el clip del pecho y la correa del arnés a través de las ranuras en el inserto para infantes inferior.

Retire la hebilla insertando el dispositivo metálico de retención a través del asiento para auto y la almohadilla.

Retire el inserto.

Vuelva a colocar la hebilla.

Vuelva a ensartar las correas del arnés a la chapa divisoria.

**Realice el procedimiento inverso para instalar el inserto para infantes.**



### Inserto para infantes (En modelos seleccionados)

El inserto para infantes **no debe** cubrir el rostro del niño de ninguna manera.

Retire el inserto para infantes cuando la cabeza del niño haya alcanzado la parte interna superior del inserto.

**Para retirarlo**, deshaga las tiras de sujeción y deslice el inserto infantes fuera del asiento para auto.

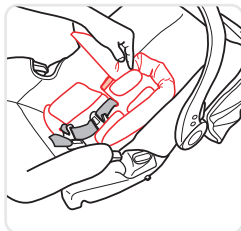


### Almohadas/rollo para la cabeza y la cadera (En modelos seleccionados)

El rollo para la cabeza y la cadera **no debe** cubrir el rostro del niño de ninguna manera.

**Para retirarlo**, desabroche las tiras de sujeción y tire del rollo para la cabeza y la cadera desde atrás de las correas del arnés.

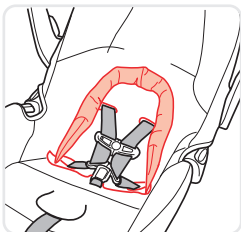
**Para colocarlo**, desabroche las tiras de sujeción y encaje el rollo para la cabeza y la cadera detrás de las correas del arnés.



### Para infantes más pequeños

Coloque el rollo para la cabeza por fuera de las almohadas. Con esto logrará un ajuste más seguro para el infante.

A medida que el niño va creciendo, se van retirando las almohadas.



Para infantes más grandes, las almohadas/rollos para la cabeza y la cadera se pueden retirar.

## Requisitos para el uso del asiento para auto orientado hacia atrás

**⚠** Tome las medidas del peso y altura de su hijo (no las adivine) antes de elegir el modo de asiento para auto.

La altura, el peso y la edad del niño determinarán cómo se colocará el asiento para auto en el vehículo.

Los niños varían ampliamente en tamaño corporal, estilo y temperamento; **consulte a su médico antes de cambiar entre cualquiera de estos modos dentro de los requisitos y ajuste del asiento.**

**Leyes estatales:** Asegúrese de acatar las leyes de su estado concernientes al uso del asiento para auto.

### Recomendaciones de la Academia de Pediatría

**Infantes y niños pequeños:** Deben viajar con el frente del asiento para auto orientado hacia atrás, durante el mayor tiempo posible, hasta que alcancen el peso y estatura permitidos por el asiento.

**Niños pequeños y niños en preescolar:** Una vez que estén mirando hacia adelante, los niños deben usar un asiento para el auto que mire hacia adelante con un arnés durante el mayor tiempo posible, hasta que alcancen los límites de altura y peso para sus asientos.

**Niños en edades escolares:** Una vez que hayan superado el tamaño del asiento para el auto que mira hacia adelante, los niños deben usar un asiento elevado con posicionamiento del cinturón hasta que el cinturón de seguridad del regazo y del hombro del vehículo se ajuste correctamente. Esto por lo general es cuando han alcanzado por lo menos 4 pies y 9 pulgadas de estatura y tienen de 8 a 12 años de edad.

**Niños mayores:** Todos los niños menores de 13 años deberán ir correctamente sujetos en los asientos traseros del vehículo para óptima protección.



### ORIENTACIÓN HACIA ATRÁS

**4-35 lb (1.8-15.9 kg) y 32 in. (81.3 cm) o menos de altura**

Los niños menores de 1 año de edad deben viajar **orientados hacia atrás**.

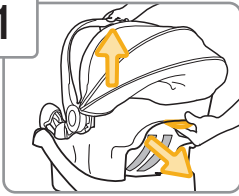
Este asiento para auto solo se puede usar **orientado hacia atrás**.

El niño puede usar este asiento para auto hasta sobrepasar cualquier de los siguientes límites:

- Límite de peso: 35 lb (15.9 kg); **0**
- Límite de estatura : 32 in. (81.3 cm); **0**
- Requisitos para **posicionar al niño mirando hacia atrás** vea la página 8

## Preparación del asiento para auto para acomodar al niño

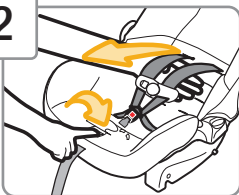
1



### Retire el asiento para auto de la base

Desde la parte posterior del asiento para auto, tire de la manija de liberación de la base y separe el asiento para auto de la base.

2



### Afloje completamente las correas del arnés

Presione la palanca de liberación del arnés hacia abajo (a través de la abertura de la almohadilla) mientras que va sacando las correas del arnés como se muestra en la ilustración.

3

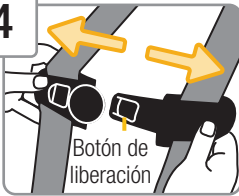


Lengüeta de la hebilla

### Para soltar el arnés

Presione el botón rojo y tire de las lengüetas de la hebilla.

4



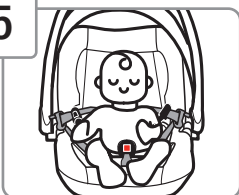
Botón de liberación

### Libere el clip del pecho

Sostenga cada uno de los lados del clip del pecho.

Presione el botón de liberación con su dedo pulgar y separe el clip del pecho.

5

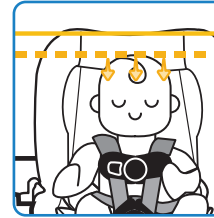


### Coloque al niño en el asiento para auto para determinar el ajuste adecuado del arnés

La espalda y las nalgas del niño deben quedar planas contra el asiento para auto.

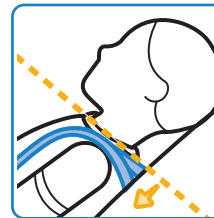
Para **colocar al niño mirando hacia atrás**, vea la página 8.

## Posición del niño orientada mirando hacia atrás



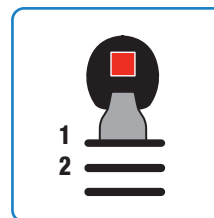
### Posición de la cabeza

La cima de la cabeza del niño **debe quedar por lo menos 1 in. (2.5 cm) por debajo** de la cima del asiento para auto.



### Posición de la correa del arnés

La correa del arnés **debe quedar en los hombros o levemente hacia abajo** de los hombros del niño; jamás hacia arriba.



### Posición de la hebilla

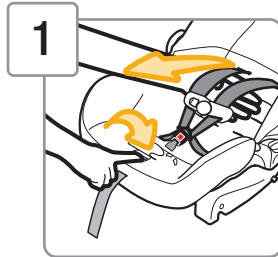
Elija la ranura que esté más cerca del niño.

La hebilla **no debe quedar debajo ni detrás** del niño.

### ¿Necesita hacer adaptaciones?

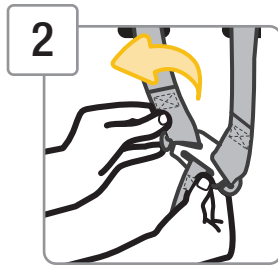
Para cambiar la posición de la correa del arnés, vea la página 9-10.

Para cambiar la posición de la hebilla, vea las páginas 11-12.

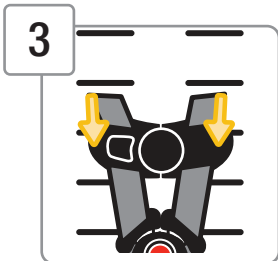


### 1 Afloje completamente las correas del arnés

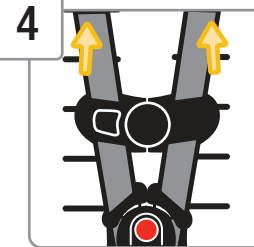
Presione la palanca de liberación del arnés hacia abajo (a través de la abertura de la almohadilla) mientras que va sacando las correas del arnés como se muestra en la ilustración.



2 Desde el respaldo del asiento para auto, retire las presillas de la correa del arnés de la chapa divisoria

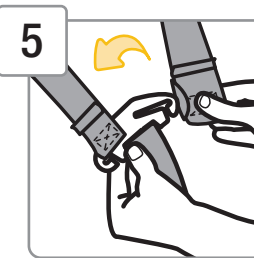


3 Retire las correas del arnés de las ranuras superiores para el arnés de hombros



4 Vuelva a enhebrar las correas del arnés en las ranuras correctas del arnés para hombros para su hijo

Para **colocar al niño mirando hacia atrás** vea la página 8.

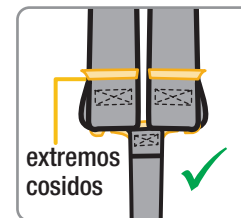


5 Desde el respaldo del asiento para auto, coloque las presillas de la correa del arnés de la chapa divisoria como se muestra

Los extremos cosidos de las presillas de la correa del arnés **deben** quedar de frente hacia usted.

**No** tuerza la correa del arnés o la correa de ajuste del arnés.

Asegúrese de que las mismas presillas de la correa del arnés hayan encajado **completamente** en ambos lados de la chapa divisoria.



Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento.

Si no puede lograr un ajuste del arnés lo suficientemente firme para el niño, consulte las páginas 13-14.

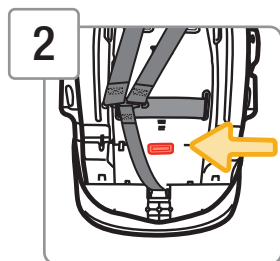
Para aprender a verificar qué tan ajustado debe quedar el arnés, consulte las páginas 19-20.

Verifique frecuentemente que las correas del arnés no tengan deterioros ni daños.



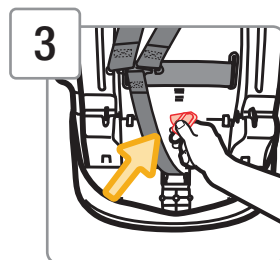
### Para soltar el arnés

Press in on the red button and pull out buckle tongues.

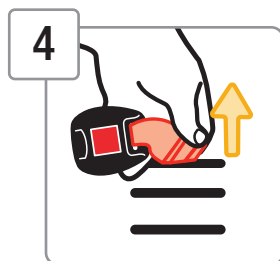


### Dar vuelta el asiento para auto

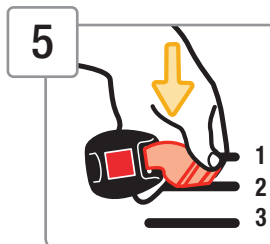
Ubique el dispositivo metálico de retención en la parte inferior de la carcasa.



Gire el dispositivo metálico de retención y empuje hacia arriba a través de la carcasa y la almohadilla

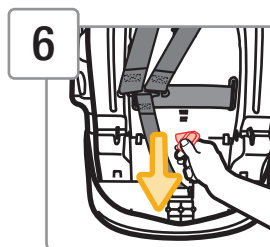


Desde arriba del asiento para auto, tire de la hebilla para sacarla a través de la carcasa y la almohadilla



Inserte el dispositivo metálico de retención en la ranura de la hebilla que esté más cerca del niño

La hebilla **debe** quedar de frente.



Desde la parte inferior del asiento para auto, entre la base y la carcasa. Saque completamente el dispositivo metálico de retención a través del cojín y la carcasa del asiento.



Verifique la hebilla

Jale la hebilla hacia arriba para cerciorarse de que esté fija.

La hebilla **no se debe** sacar.

Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento.

Si no puede lograr un ajuste del arnés lo suficientemente firme para el niño, consulte las páginas 13-14.

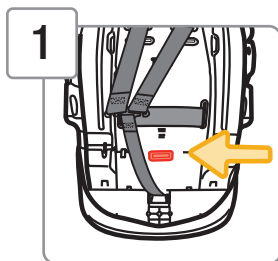
Para aprender a verificar qué tan ajustado debe quedar el arnés, consulte las páginas 19-20.

**⚠** No colocar el soporte de metal de la hebilla completamente a través de la almohadilla y el armazón puede resultar en lesiones graves o la muerte.

## Ajustes al sistema del arnés para infantes más pequeños

Si no puede lograr un ajuste seguro para el niño, quizás tenga que ajustar el largo de la correa de la hebilla como se muestra en esta sección.

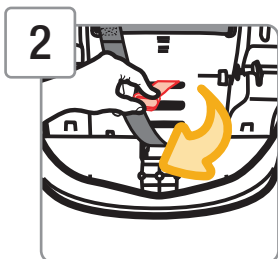
### Ajustar el largo de la correa de la hebilla



1

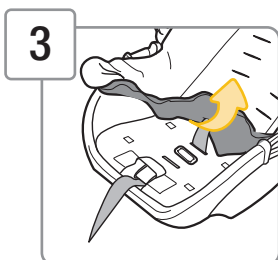
Con la hebilla en la primera ranura, dar la vuelta al asiento para auto

Si necesita mover la hebilla a la primera ranura, vea las páginas 10-11.



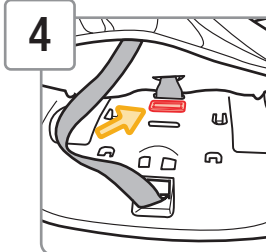
2

Tire del dispositivo metálico de retención hacia usted y luego empújelo hacia arriba en la ranura de la mitad como se muestra



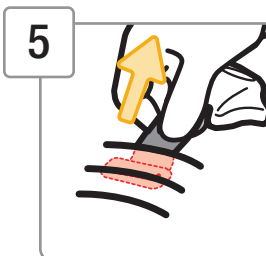
3

Levante el cojín frontal del asiento para auto



4

Desde la parte superior del asiento para auto, extienda el dispositivo metálico de retención contra la carcasa como muestra la ilustración



5

Reemplace la almohadilla y revise la hebilla

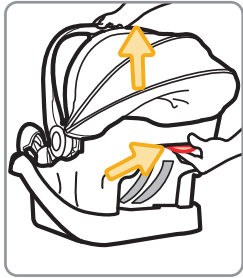
Jale la hebilla hacia arriba para cerciorarse de que esté fija.

La hebilla no se debe sacar.

Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento.  
Para aprender a verificar qué tan ajustado debe quedar el arnés, consulte las páginas 19-20.

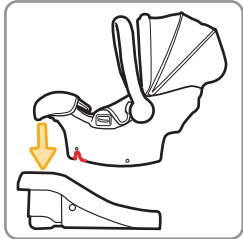
**⚠** No colocar el soporte de metal de la hebilla completamente a través de la almohadilla y el armazón puede resultar en lesiones graves o la muerte.

## Retirar e instalar el asiento para auto en la base



### Retirar el asiento para auto de la base

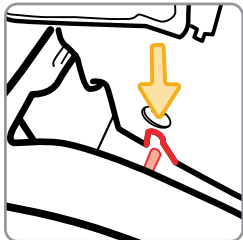
Desde la parte posterior del asiento para auto, empuje hacia arriba de la manija de liberación de la base y separe el asiento para auto de la base.



### Colocar el asiento para auto a la base

Alinee las ranuras al costado del asiento para auto con las barras de bloqueo en la base.

Presione hacia abajo con firmeza la manija para traslado y la parte delantera del asiento para auto para asegurarlo a la base. Escuchará un "clic" cuando quede asegurado.

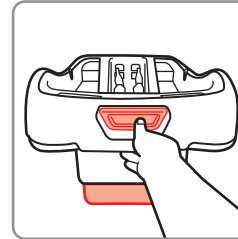


Tire hacia arriba de las dos esquinas delanteras del asiento para auto tomando al niño por los pies para asegurarse de que está asegurado a la base.

**⚠ No poder asegurar el sistema de retención infantil a la base puede resultar en lesiones graves o la muerte.**

En modelos seleccionados, esta base tiene varias posiciones.

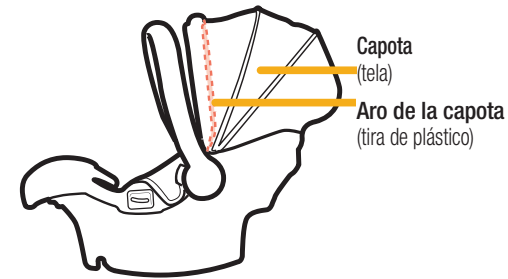
Use cualquiera de estas para lograr la reclinación apropiada para el niño.



### Bajar el pie de la base

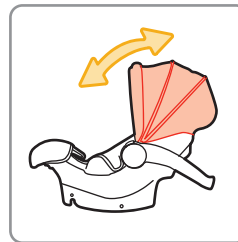
Presione el botón de ajuste de la base para elevar o bajar la base.

## Uso de la capota



### Para ajustar la capota

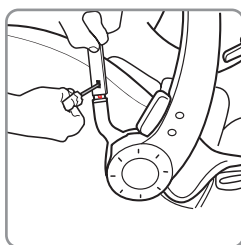
Tome el frente o los costados del aro de la capota y muévala hacia adelante y atrás a la ubicación deseada.



### Para limpiar la capota

Limpie a mano con agua jabonosa tibia. Seque sin escurrir.

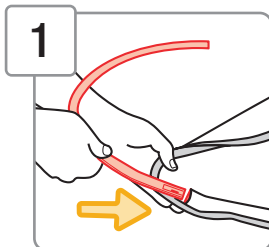
*continúa en la página siguiente*



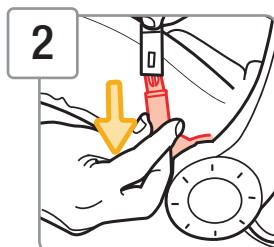
### Para retirar la capota

Con un destornillador de cabeza plana, presione los bloqueos de las lengüetas de la capota en los montantes de la capota. Tire del aro de la capota hasta sacarlo de los montantes. Retire la tira de plástico de la tela de la capota.

### Colocar la capota

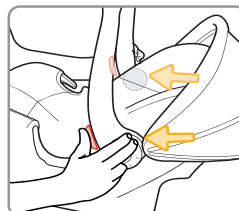


**1** Enserte el aro de la capota en el túnel del borde delantero de la capota



**2** Colocar el aro de la capota en el asiento para auto

Encaje la parte de atrás de la capota sobre la parte de atrás del asiento para auto. Encaje cada extremo del aro de la capota en cada montante de la capota.



### Ajustar la manija para traslado

Presione los dos botones de ajuste a cada lado de la manija para traslado.

Gire hacia arriba o hacia abajo a la posición deseada.

Suelte los botones.

Asegúrese de que los botones de ajuste de la manija para traslado estén en la posición de bloqueo.

La manija para traslado **debe** estar hacia arriba y bloqueada al trasladar el auto asiento o cuando está instalado en el vehículo.

## ! ADVERTENCIAS

Lea TODAS las instrucciones antes de usar el asiento para auto como asiento para cargar.

**NUNCA** use el asiento para cargar a menos que el niño esté adecuadamente sujeto.

Solo úselo como asiento para cargar con niños que pesen entre 4-35 libras (1,8-15,9 kg) y miden 32 pulgadas (81,3 cm) o menos.

**JAMÁS** deje al niño solo. Siempre tenga al niño al alcance de la mano.

**Peligro de asfixia:** el asiento para cargar puede darse vuelta sobre superficies acolchadas y el niño puede asfixiarse. **NUNCA** coloque el asiento para cargar sobre una cama, un sofá u otra superficie acolchada.

**Peligro de estrangulación:** niños se han **ESTRANGULADO** con correas de arnés sueltas o mal abrochadas. Sujete bien al niño por más que el asiento para cargar se use fuera de un vehículo.

**Peligro de caída:** el movimiento del niño puede mover el asiento para cargar. **NUNCA** coloque el asiento para cargar sobre un escritorio, una mesa o cualquier otra superficie elevada.



El asiento para cargar se puede caer del carrito de las compras. No lo use sobre un carrito de las compras.

No use el asiento para cargar si está dañado o roto o si le falta alguna pieza.

1

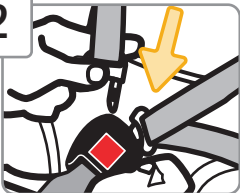


### Coloque al niño en el asiento para auto

La espalda y las nalgas del niño deben quedar planas contra el asiento para auto.

Coloque las correas del arnés por encima de los hombros y la parte superior de los muslos del niño.

2

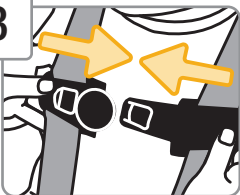


### Abroche el arnés

La espalda y las nalgas del niño deben quedar planas contra el asiento para auto.

Jale las correas del arnés para asegurarse de que la hebilla está bloqueada.

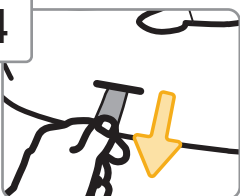
3



### Abroche el clip del pecho

Inserte la mitad derecha del clip para el pecho en la mitad izquierda y encájelo.

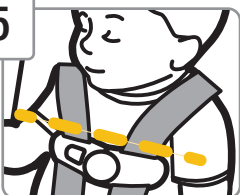
4



### Tensar el arnés

Jale la correa de ajuste del arnés directamente fuera para tensar cómodamente el sistema del arnés.

5

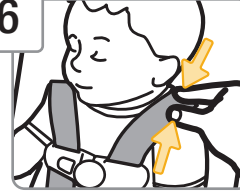


### Coloque el clip del pecho

Deslice el clip del pecho hacia arriba de las correas del arnés y colóquelo a medio torso (a nivel de las axilas) y lejos del cuello del niño.



6



### Verifique la tirantez del arnés

Intente pellizcar la correa del arnés en el hombro verticalmente entre el dedo índice y el pulgar como se muestra.

**Si sus dedos se resbalan**, el sistema del arnés está suficientemente tenso.

**Si puede pellizcar la correa del arnés**, ténsela más.

**Una correa cómodamente ajustada no debe permitir ninguna holgura. Se extiende en una línea relativamente recta sin arquearse ni torcerse. No ejerce presión sobre la anatomía del niño ni empuja su cuerpo hacia posiciones antinaturales.**



## ¡Terminado!

Ahora el niño está bien protegido en el asiento para auto.

Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento y haga los cambios necesarios en el asiento para auto a medida que el niño crezca.

### Para retirar al niño del asiento para auto:

1. Suelte la correa del arnés
2. Para soltar el arnés
3. Libere el clip del pecho
4. Retire al niño

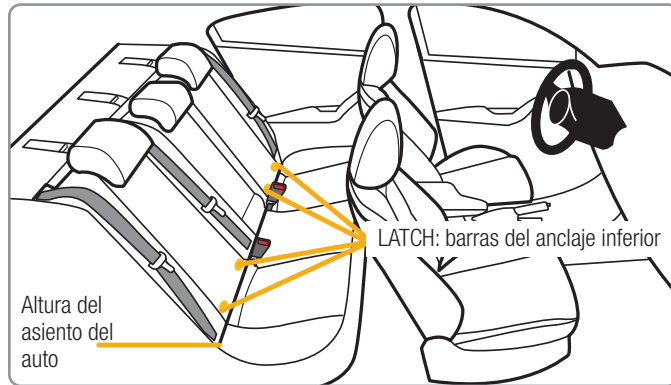


**No abrochar y apretar correctamente el sistema de arnés puede hacer que el niño sea expulsado del sistema de sujeción infantil en un choque o una parada repentina, causando lesiones graves o la muerte.**



**No confunda la comodidad con la seguridad. El sistema del arnés debe ajustarse firmemente.**

**No le ponga trajes de nieve ni prendas abultadas al niño cuando lo coloque en el sistema de sujeción infantil. La ropa abultada puede impedir que las correas del arnés se tensen correctamente.**



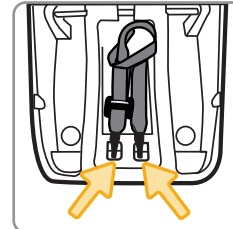
Las características de su vehículo pueden ser bastante diferentes de las características que se ilustran aquí.

Los anclajes inferiores de **LATCH (anclajes inferiores y correas para niños)** es un sistema universal para instalar asientos de automóvil sin usar los cinturones de seguridad del auto.

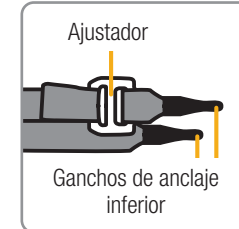
El sistema LATCH: el cinturón de anclaje inferior puede utilizarse **únicamente** en vehículos que tengan las barras de anclaje inferior instaladas en las posiciones designadas para el asiento. La mayoría de vehículos fabricados después de septiembre de 2002 vienen equipados con el sistema LATCH: barras de anclaje inferior.

Verifique el manual de propietario de su vehículo para ver qué posiciones del asiento pueden estar equipadas con LATCH: barras de anclaje inferior.

**⚠ No utilice ambos, el cinturón de anclaje inferior y el cinturón del vehículo al mismo tiempo. Cuando se utilizan correctamente, el cinturón de anclaje inferior o los cinturones del vehículo son igualmente seguros.**



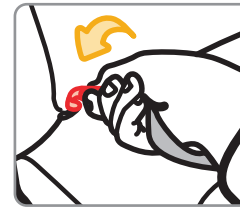
Accesorio para guardar cinturón de anclaje inferior



Piezas del cinturón de anclaje inferior

### Para retirar el cinturón de anclaje inferior del accesorio para guardarlo en el asiento para auto

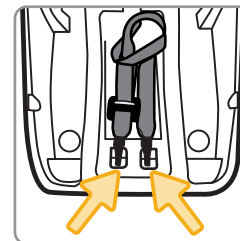
Apriete la palanca de resorte en los ganchos y retire los ganchos de los accesorios de almacenamiento.



### Para retirar el cinturón de anclaje inferior de las barras de anclaje inferior del vehículo

Elimine la tensión del cinturón al presionar hacia abajo en el lado del asiento para el auto que tiene el ajustador. Luego presione el botón del ajustador para aflojar el cinturón.

Retire el gancho del ancla apretando la palanca de resorte en el gancho, empujando el gancho hacia atrás en el asiento y girándolo hacia un lado. Luego, extraiga el gancho del asiento del vehículo.

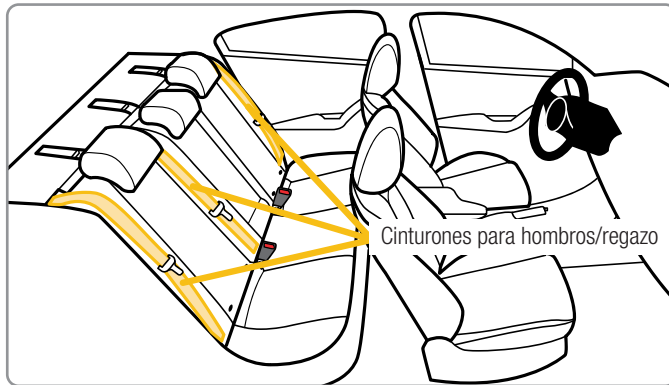


Ubicación del área para guardar el cinturón de anclaje inferior

### Para guardar el cinturón de anclaje inferior

Cuando se utilizan los cinturones del vehículo para instalar, el cinturón de anclaje inferior debe estar guardado correctamente en su lugar.

Abroche los ganchos a los accesorios para guardado en la base.



Las características de su vehículo pueden ser bastante diferentes de las características que se ilustran aquí.

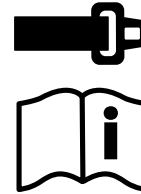
Si el sistema LATCH: el anclaje inferior no es una opción, utilice el sistema de cinturones de seguridad del vehículo para instalar el asiento para auto.

**No todos los cinturones del vehículo y posiciones para sentarse funcionarán con los asientos de seguridad.**

**Analice cuidadosamente los pasos a seguir para entender cómo inmovilizar el asiento para auto con el cinturón del vehículo.**



1



**Es su deber consultar el manual de propietario de su vehículo**

El manual de propietario de su vehículo le permitirá saber cuáles cinturones del vehículo y posiciones del asiento pueden instalarse en los asientos de seguridad.

2



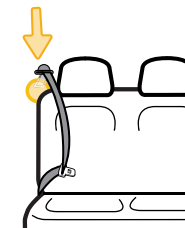
**Verifique cómo se puede inmovilizar este asiento para auto en su lugar**

El cinturón del vehículo **no debe** estar flojo después de haberse ajustado. Esto significa que debe haber una forma de bloquear el cinturón del vehículo.

**Los métodos para hacer eso son los siguientes:**

- Con el retractor del cinturón de seguridad, vea el paso 3; **0**
- Con la chapa de enganche del cinturón de seguridad, vea el paso 4.

3



**Verifique el retractor**

Los retractores colocan los cinturones de seguridad en posiciones de almacenamiento y bloquean el cinturón para mantener a los pasajeros en su lugar.

En la siguiente página vea algunos tipos comunes de retractores para cinturones de seguridad que son compatibles con este asiento para auto.

*continúa en la página siguiente*

## Tipos de retractores

**Retractor cambiabile**  
(la mayoría de vehículos tienen este tipo)



Este retractor se puede cambiar a un modo de bloqueo.

Debe **tener el retractor en el modo de bloqueo** para utilizar el cinturón de seguridad con este asiento para auto.

**Cambio a modo inmovilizador:** Jale lentamente el cinturón para hombros completamente hacia afuera, luego suéltelo en **1-2 in. (2.5-5 cm)**.

A medida que este va regresando, usted escuchará un sonido como de matraca.

Jale suavemente el cinturón para ver si se ha inmovilizado. Usted ya no podrá jalar más el cinturón hacia afuera si el bloqueo ha engranado.

**Retractor de bloqueo automático**



Este retractor siempre bloquea.

Automáticamente se bloqueará después de jalar lentamente el cinturón de seguridad hacia afuera hasta por lo menos media trayectoria y luego soltándolo para que regrese al retractor **1-2 in. (2.5-5 cm)**.

**Retractor de bloqueo de emergencia**

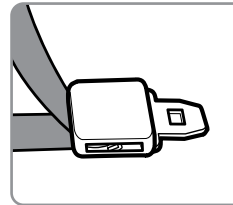
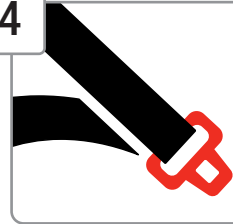
Vea el paso 4, «Verificar las chapas de enganche».

Si el retractor no se bloquea, lo más probable es que sea un retractor de bloqueo de emergencia. Estos retractores se bloquean únicamente durante una parada repentina o un choque.

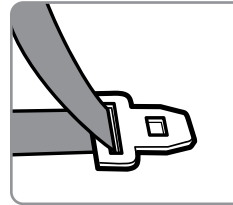
Necesitará determinar si la chapa de enganche de su cinturón de seguridad puede bloquear el cinturón. Vea el paso 4, «Verificar las chapas de enganche».



4



Chapa de enganche bloqueadora



Retractor de bloqueo de emergencia con una chapa de enganche deslizante

## Verificar las chapas de enganche

Las chapas de enganche son las piezas del cinturón de seguridad que van dentro de la hebilla.

### Para ver si la chapa de enganche bloquea:

1. Abroche el cinturón del vehículo
2. Jale firmemente la parte de la lengüeta del cinturón de seguridad mientras que la va levantando

Si el cinturón del vehículo no se desliza a través de la chapa de enganche, está bloqueado.

Si la chapa de enganche se desliza hacia arriba y hacia abajo en el cinturón del vehículo, es una **chapa de enganche deslizante**.

Las chapas de enganche deslizantes se pueden deslizar fácilmente entre las piezas del cinturón para el regazo y los hombros.

**Si tiene un retractor de bloqueo de emergencia con una chapa de enganche deslizante, debe utilizar un clip de bloqueo. Comuníquese con nosotros para obtener uno, vea la página 57.**

## Jamás se deben usar con este asiento para auto

Cinturón de regazo solo con retractor de bloqueo de emergencia



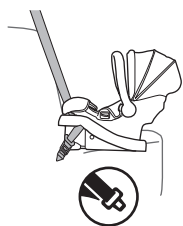
Cinturones inflables



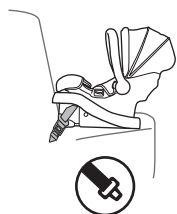


## Uso del asiento para auto orientado hacia atrás con base

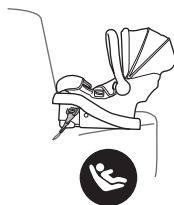
4-35 lb (1.8-15.9 kg) y 32 in. (81.3 cm) o menos de altura



Cinturón para hombros/regazo



Cinturón para el regazo



LATCH: cinturón de anclaje inferior



Jamás instale un sistema de sujeción infantil con modo orientado hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo que tenga bolsa de aire activada de protección frontal.

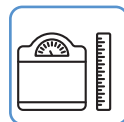
No use el cinturón de anclaje inferior junto con el cinturón del vehículo para regazo o el cinturón para regazo/hombros. Verifique el cinturón del vehículo o el cinturón de anclaje inferior antes de cada uso. Use únicamente si el cinturón se puede tensar correctamente e inmovilizar de manera segura en posición.

No abrahe múltiples ganchos de anclaje inferior en la misma barra de anclaje inferior en el vehículo. Incluso cuando no se esté ocupando, este sistema de sujeción infantil debe estar asegurado firmemente al vehículo con un cinturón de anclaje inferior o con el cinturón de seguridad del vehículo.

Este asiento infantil para el automóvil siempre debe estar orientado hacia la parte trasera del vehículo.



Antes de comenzar a instalar el asiento para auto en su vehículo, asegúrese de verificar:



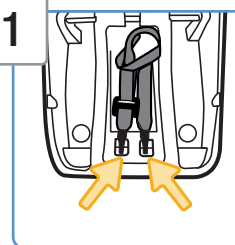
La estatura y el peso del niño Vea la página 6.



El ajuste adecuado al niño Vea la página 8.

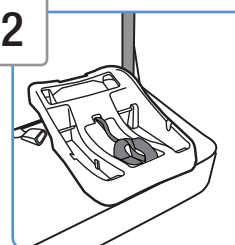
¿Necesita ajustar la altura del arnés o reposacabezas la posición de la hebilla?

1



Guardar el cinturón de anclaje inferior

2

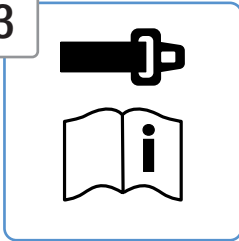


Coloque la base **orientada hacia atrás** en el vehículo

Centre la base en la posición elegida.



3

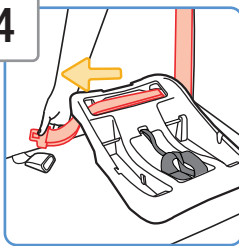


### Verifique si los cinturones de su vehículo funcionan con este asiento para auto

Esto es muy importante porque no todos los cinturones de vehículo funcionan con asientos de seguridad.

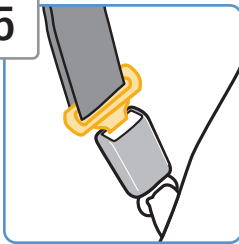
Revise las páginas 23-26 y el manual de propietario de su vehículo para saber qué tipo de cinturones de vehículo tiene usted y cómo inmovilizar un asiento para auto en su sitio.

4



### Enrute el cinturón para el regazo o para hombros/regazo a través de la ruta del cinturón

5

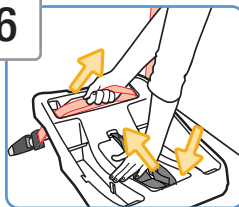


### Abroche el cinturón del vehículo

Si el cinturón de su vehículo tiene un retractor conmutable, utilícelo para inmovilizar el cinturón del vehículo.

Para obtener información sobre retractores conmutables, vea la página 25, o revise el manual de propietario de su vehículo.

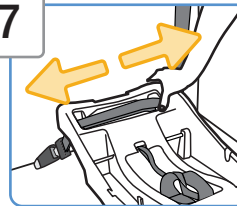
6



### Tensar el cinturón

Coloque su mano en el base. Empuje firmemente el base hacia abajo y hacia atrás, hacia el respaldo del asiento del vehículo, mientras tira del cinturón de hombro o del extremo libre del cinturón de regazo para ajustarlo.

7



### Verifique la tirantez del cinturón

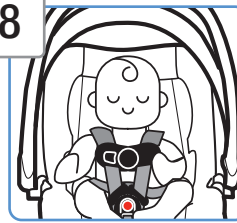
Sostenga el base en la **ruta de cinturón orientada hacia atrás** con su mano más débil.

Empuje y jale el asiento para auto de lado a lado. Este no deberá moverse más de **1 in. (2.5 cm)**.

#### Si se mueve más de 1 in. (2.5 cm), puede intentar:

- Tensar más el cinturón; **0**
- Volver a instalar el asiento para auto; **0**
- Cambiar a un lugar diferente del asiento; **0**
- Cambiar al sistema LATCH: instalación de cinturón de anclaje inferior si su vehículo dispone de este tipo de anclaje

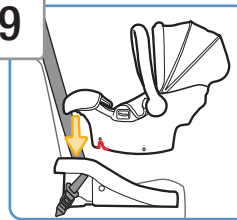
8



### Sujetar al niño en el asiento para auto

Para asegurar correctamente al niño en el asiento para auto, vea las páginas 19-20. Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento y haga los cambios necesarios en el asiento para auto a medida que el niño crezca.

9



### Colocar el asiento para auto a la base

Para colocarlo a la base, vea la página 15. Tire hacia arriba de las dos esquinas delanteras del asiento para auto tomando al niño por los pies para asegurarse de que está asegurado a la base.

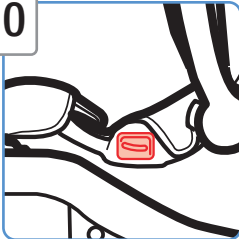
**La manija para traslado debe estar hacia arriba y bloqueada cuando el asiento para auto está instalado en el vehículo.**

*continúa en la página siguiente*





10



### Revisar el indicador de ángulo

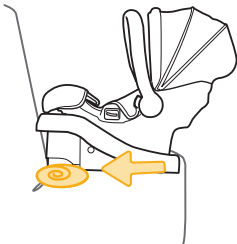
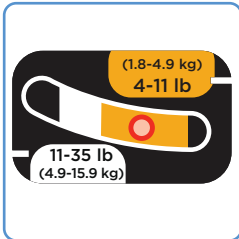
Revisar el indicador de ángulo

Con el vehículo estacionado sobre un suelo nivelado, revise el indicador de ángulo.

La esfera debe estar en la zona que coincida con el peso del niño.

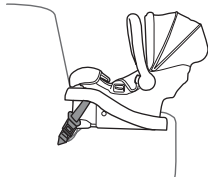
**Vuelva a hacer la instalación si la base no está reclinada correctamente.**

En modelos seleccionados: ajuste la base de ser necesario. Vea la página 16.



Solo si es necesario, quizás necesite colocar una o varias toallas enrolladas firmemente o fideos flotador de piscina por debajo del frente de la base del asiento para auto para ayudar a lograr el ángulo correcto de reclinación .

Verifique frecuentemente para asegurarse de que la cojinería está en su lugar y el cinturón esté tensado.

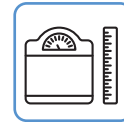


## ¡Terminado!

Verifique la tirantez de la instalación frecuentemente para asegurarse de que no se haya aflojado.



**Antes de comenzar a instalar el asiento para auto en su vehículo, asegúrese de verificar:**



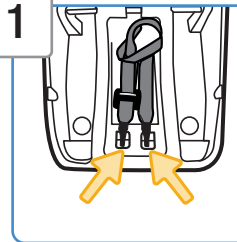
La estatura y el peso del niño: Vea la página 6.



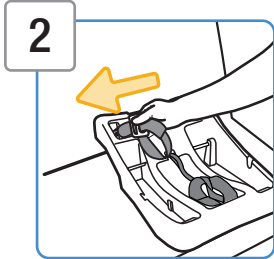
El ajuste adecuado al niño: Vea la página 8.

¿Necesita ajustar la altura del arnés/reposacabezas o la posición de la hebilla?

1



**Retire el cinturón de anclaje inferior de los accesorios de almacenamiento**

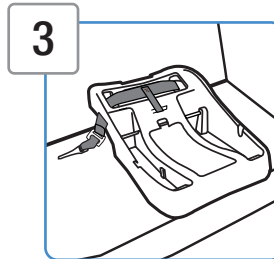
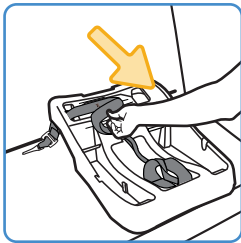


2

### Enrute el cinturón del anclaje inferior a través de la ruta del cinturón de la base

El ajustador puede estar en cualquier lado del asiento para auto.

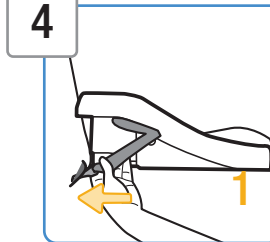
**No tuerza el cinturón.**



3

### Coloque la base **orientada hacia atrás** en el asiento trasero

Centre la base entre los anclajes inferiores del vehículo en la posición elegida.



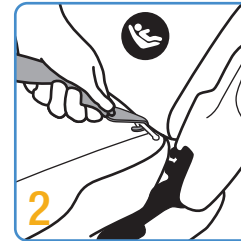
4

### Abroche los ganchos del anclaje inferior a los anclajes inferiores del vehículo en la arista del asiento

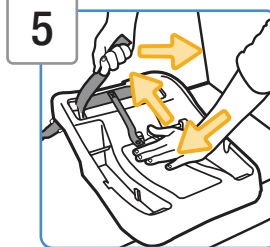
Revise el manual de propietario de su vehículo para consultar: LATCH: ubicaciones del anclaje inferior y uso del cinturón de anclaje inferior.

Abroche un gancho a una barra de anclaje inferior del vehículo.

Luego haga lo mismo para el segundo gancho en el otro lado del base.



2

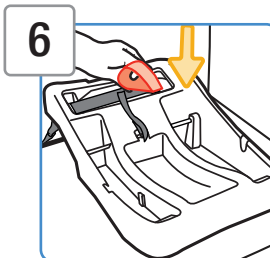


5

### Tensar el cinturón

Coloque su mano en el base.

Empuje firmemente el asiento para auto hacia abajo y hacia atrás en dirección del respaldo del asiento del vehículo mientras que jala el extremo libre del cinturón de manera paralela a la **ruta de cinturón para orientación hacia atrás**.



6

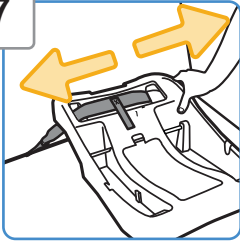
### Inserte el extremo suelto del cinturón

**Debe** insertar el extremo suelto del anclaje inferior a través de la abertura para la ruta del cinturón.

*continúa en la página siguiente*



7



### Verifique la tirantez del cinturón

Sostenga el base en la **ruta de cinturón orientada hacia atrás** con su mano más débil.

Empuje y jale el base de lado a lado. Este no deberá moverse más de **1 in. (2.5 cm)**.

Si se mueve más de 1 in. (2.5 cm), puede intentar:

- Tensar más el cinturón; **0**
- Volver a instalar el base; **0**
- Cambiar a un lugar diferente del asiento; **0**
- Cambiar a la instalación del cinturón del vehículo

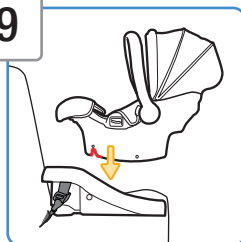
8



### Sujetar al niño en el asiento para auto

Para asegurar correctamente al niño en el asiento para auto, vea las páginas 19-20. Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento y haga los cambios necesarios en el asiento para auto a medida que el niño crezca.

9



### Colocar el asiento para auto a la base

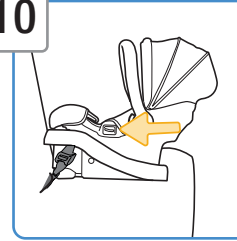
Para colocarlo a la base, vea la página 15.

Tire hacia arriba de las dos esquinas delanteras del asiento para auto tomando al niño por los pies para asegurarse de que está asegurado a la base.

**La manija para traslado debe estar hacia arriba y bloqueada cuando el asiento para auto está instalado en el vehículo.**



10



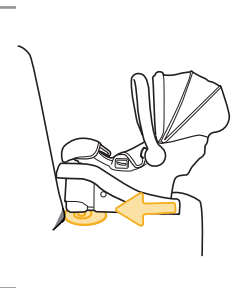
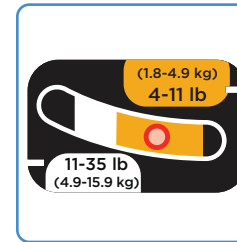
### Revisar el indicador de ángulo

Con el vehículo estacionado sobre un suelo nivelado, revise el indicador de ángulo.

La esfera **debe estar** en la zona que coincida con el peso del niño.

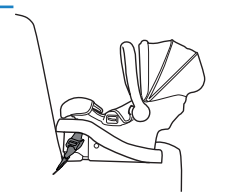
**Vuelva a hacer la instalación si la base no** está reclinada correctamente.

En modelos seleccionados: ajuste la base de ser necesario. Vea la página 16.



Solo si es necesario, quizás necesite colocar una o varias toallas enrolladas firmemente o fideos flotador de piscina por debajo del frente de la base para ayudar a lograr el ángulo correcto de reclinación .

Verifique frecuentemente para asegurarse de que la cojinería está en su lugar y el cinturón esté tensado.



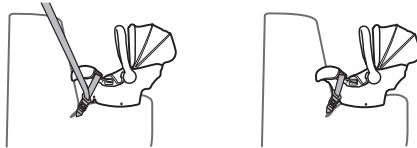
## ¡Terminado!

Verifique la tirantez de la instalación frecuentemente para asegurarse de que no se haya aflojado.



## Uso del asiento para auto orientado hacia atrás sin base

4-35 lb (1.8-15.9 kg) y 32 in. (81.3 cm) o menos de altura



Cinturón para hombros/regazo



Cinturón para el regazo



Jamás instale un sistema de sujeción infantil con modo orientado hacia atrás en el asiento delantero de un vehículo que tenga bolsa de aire activada de protección frontal.

Verifique el cinturón del vehículo o el cinturón de anclaje inferior antes de cada uso. Use únicamente si el cinturón se puede tensar correctamente e inmovilizar de manera segura en posición.

Incluso cuando no se esté ocupando, este sistema de sujeción infantil debe estar asegurado firmemente al vehículo con un cinturón de anclaje inferior o con el cinturón de seguridad del vehículo.

Este asiento infantil para el automóvil siempre debe estar orientado hacia la parte trasera del vehículo.



Antes de comenzar a instalar el asiento para auto en su vehículo, asegúrese de verificar:



La estatura y el peso del niño: Vea la página 6.



El ajuste adecuado al niño: Vea la página 8.

¿Necesita hacer ajustes a la posición de la correa del arnés o la posición de la hebilla?

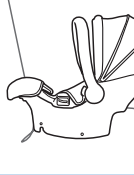
1



### Sujetar al niño en el asiento para auto

Para asegurar correctamente al niño en el asiento para auto, vea las páginas 19-20. Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento y haga los cambios necesarios en el asiento para auto a medida que el niño crezca.

2

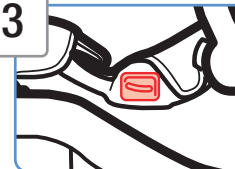


### Coloque el asiento para auto orientado hacia atrás en el asiento trasero

Centre el asiento para auto en la posición elegida en el vehículo.

La manija para traslado debe estar hacia arriba y bloqueada cuando el asiento para auto está instalado en el vehículo.

3

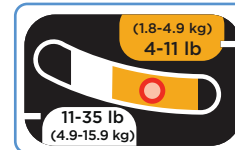


### Revisar el indicador de ángulo

Con el vehículo estacionado sobre un suelo nivelado, revise el indicador de ángulo.

La esfera debe estar en la zona que coincida con el peso del niño.

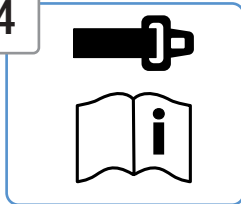
Vuelva a hacer la instalación si la base no está reclinada correctamente.



continúa en la página siguiente



4

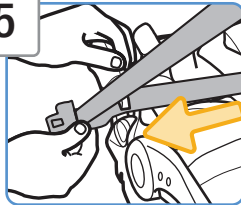


#### Verifique si los cinturones de su vehículo funcionan con este asiento para auto

Esto es muy importante porque **no todos los cinturones de vehículo funcionan con asientos de seguridad.**

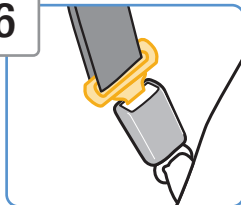
Revise las páginas 23-26 y el manual de propietario de su vehículo para saber qué tipo de cinturones de vehículo tiene usted y cómo inmovilizar un asiento para auto en su sitio.

5



#### Enrute el cinturón para el regazo o porción del regazo del regazo /cinturón de hombro a través de la ruta del cinturón como se muestra

6

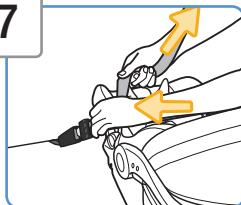


#### Abroche el cinturón del vehículo

Si el cinturón de su vehículo tiene un retractor conmutable, utilícelo para inmovilizar el cinturón del vehículo.

Para obtener información sobre retractores conmutables, vea la página 25, o revise el manual de propietario de su vehículo.

7

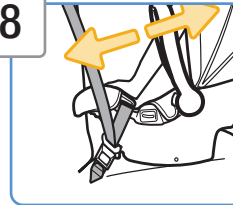


#### Tensar el cinturón

Coloque el antebrazo sobre el asiento para auto en la ruta del cinturón y tire hacia arriba del cinturón para ajustarlo.



8



#### Verifique la tirantez del cinturón

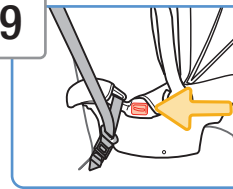
Sostenga el asiento para auto en la ruta de cinturón con su mano más débil.

Empuje y jale de lado a lado. Este no deberá moverse más de **1 in. (2.5 cm).**

#### Si se mueve más de 1 in. (2.5 cm), puede intentar:

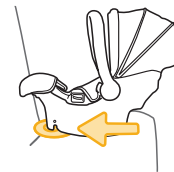
- Tensar más el cinturón; **0**
- Volver a instalar el asiento para auto; **0**
- Cambiar a un lugar diferente del asiento

9



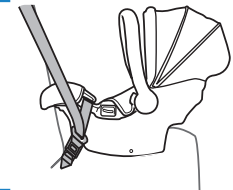
#### Volver a revisar el indicador de ángulo

Vuelva a hacer la instalación si el asiento para auto no está reclinado correctamente.



Solo si es necesario, quizás necesite colocar una o varias toallas enrolladas firmemente o fideos flotador de piscina por debajo del frente de la base del asiento para auto para ayudar a lograr el ángulo correcto de reclinación.

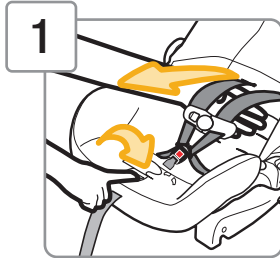
Verifique frecuentemente para asegurarse de que la cojinería está en su lugar y el cinturón esté tensado



## ¡Terminado!

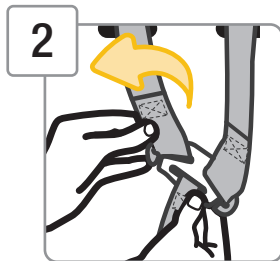
Verifique la tirantez de la instalación frecuentemente para asegurarse de que no se haya aflojado.

Solo retire el sistema del arnés para limpiar la almohadilla del asiento.  
Para retirar los accesorios, vea las páginas 3-5.



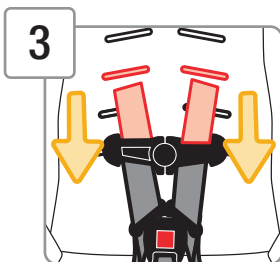
1

Afloje completamente las correas del arnés



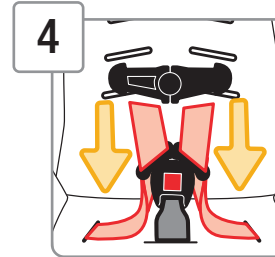
2

Desde el respaldo del asiento para auto, retire las presillas de la correa del arnés de la chapa divisoria



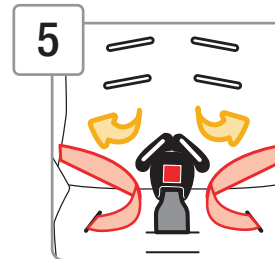
3

Retire las correas del arnés de las ranuras superiores para el arnés de hombros



4

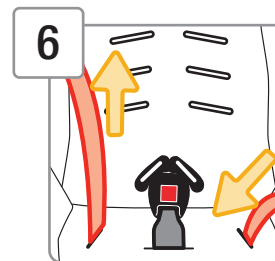
Desensartar el clip del pecho



5

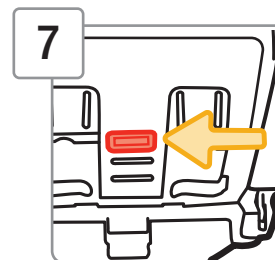
Desensartar la hebilla

No desabroche el cinturón.



6

Tirar de la correa del arnés hasta retirarla del asiento



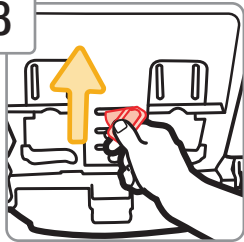
7

Dar vuelta el asiento para auto

Ubique el dispositivo metálico de retención en la parte inferior de la carcasa.

continúa en la página siguiente

8



Gire el dispositivo metálico de retención y empuje hacia arriba a través de la carcasa y la almohadilla como se muestra

9



Desde arriba del asiento para auto, tire de la hebilla para sacarla a través de la carcasa

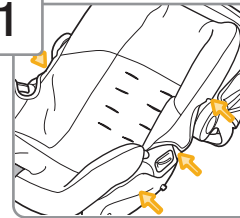
## Retiro del juego de cojines del asiento para limpieza

Debe quitar el sistema de arnés y los accesorios para quitar la almohadilla del asiento para la limpieza.

Para retirar los accesorios, vea las páginas 3-5.

Para retire el sistema del arnés, vea las páginas 41-43.

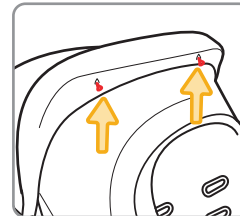
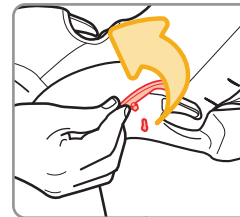
1



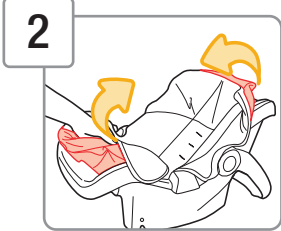
**Liberar las lengüetas de la almohadilla**

Tire hacia abajo de la almohadilla hasta sacarla de la lengüeta de la carcasa.

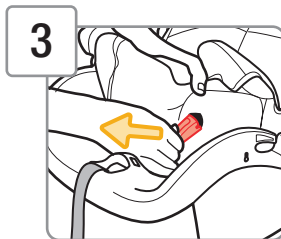
Repita del otro lado.



Dependiendo del modelo, desenganche la almohadilla de la parte superior de la carcasa.



**2**  
Retire la almohadilla de la parte superior e inferior del asiento para auto



**3**  
Tire de la hebilla a través de la almohadilla

Retire la almohadilla de la carcasa.

### Limpieza de cojines y accesorios

Lave por separado en la lavadora con agua fría y en ciclo suave. No use blanqueador. Séquelos por separado en la secadora durante 10-12 minutos a temperatura baja. Retírelos inmediatamente.

### Limpieza de la correa del arnés

Verifique frecuentemente que las correas del arnés no tengan deterioros ni daños.

Retire las manchas utilizando agua tibia jabonosa y un paño húmedo. Dejar caer alimentos o derramar líquidos en el asiento para auto puede resultar en el desarrollo de bacterias o moho con el tiempo. Estos también podrían atraer insectos o roedores.

### Limpieza de la hebilla y la carcasa del asiento para auto

Retire las manchas utilizando agua tibia jabonosa y un paño húmedo. No las sumerja en agua.

**⚠ No utilice el sistema de sujeción infantil sin los cojines del asiento ni con las correas del arnés dañadas.**

### Instalar la almohadilla del asiento

Comenzando por la parte superior del asiento para auto, deslice la almohadilla sobre la carcasa.

Tire de la hebilla y la correa de ajuste del arnés a través de la almohadilla.

Deslice la almohadilla sobre la parte delantera de la carcasa.

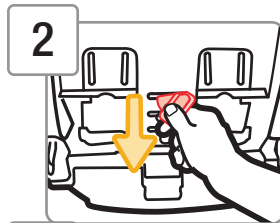
Fije la almohadilla a todas las lengüetas a los costados de la carcasa.

Instale el sistema de arnés. Vea las páginas 47-49.

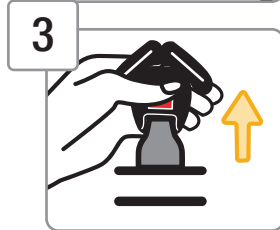


**1** Inserte el dispositivo metálico de retención en la ranura de la hebilla que esté más cerca del niño

La hebilla **debe** quedar de frente.



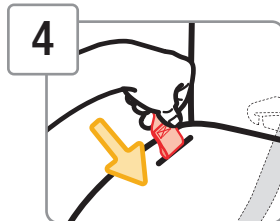
**2** Desde el parte inferior del asiento para auto, saque completamente el dispositivo metálico de retención a través del cojín y la carcasa del asiento



**3** Verifique la hebilla

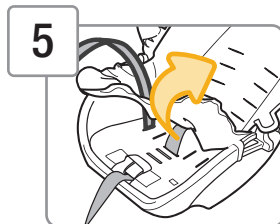
Jale la hebilla hacia arriba para cerciorarse de que esté fija.

La hebilla **no se debe** sacar.

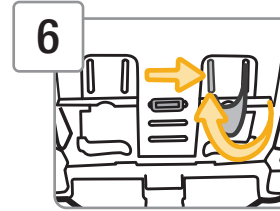


**4** Ensartar la correa del arnés

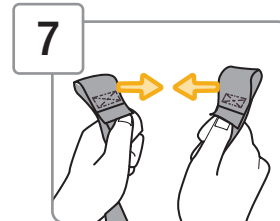
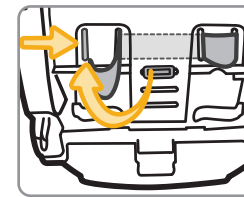
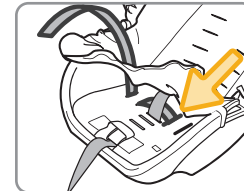
Con el extremo cosido de la presilla de la correa del arnés de frente a la hebilla, ensarte la correa del arnés hacia abajo a través de la ranura del arnés para cadera.



**5** Levantar la almohadilla del asiento

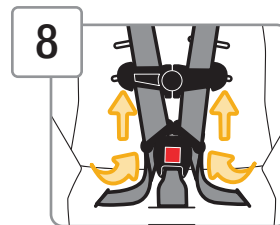


**6** Entrelazar la correa del arnés por la carcasa como se muestra



**7** Empareje la correa del arnés

Los extremos cosidos de las presillas de la correa del arnés **debe** mirarse entre sí.

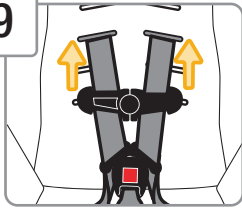


**8** Inserte la hebilla y el clip del pecho

El extremo de la correa del arnés pasa **por detrás** de las lengüetas de la hebilla y a través del clip del pecho **desde el frente hacia el respaldo** como se muestra en la ilustración.

*continúa en la página siguiente*

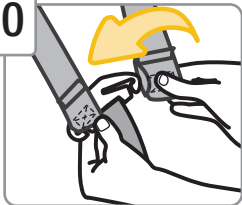
9



Inserte las correas del arnés dentro de las ranuras del arnés de hombros para el niño

Para colocar al niño mirando hacia atrás, vea la página 8.

10



Desde la parte trasera del asiento para auto, retire las presillas de la correa del arnés de la chapa divisoria como muestra la ilustración

Los extremos cosidos de las presillas de la correa del arnés **deben** quedar de frente hacia usted.



No tuerza la correa del arnés o la correa de ajuste del arnés.

Asegúrese de que las mismas presillas de la correa del arnés hayan encajado **completamente** en ambos lados de la chapa divisoria.

Verifique frecuentemente el ajuste del niño al asiento.

Si no puede lograr un ajuste del arnés lo suficientemente firme para el niño, consulte las páginas 13-14.

Para aprender a verificar qué tan ajustado debe quedar el arnés, consulte las páginas 19-20.

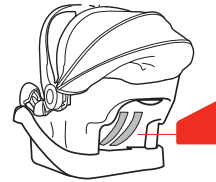
Verifique frecuentemente que las correas del arnés no tengan deterioros ni daños.

**⚠** El sistema del arnés debe instalarse correctamente. No utilice un sistema de sujeción infantil si las correas del arnés están dañadas.



Este sistema de sujeción infantil está certificado para usarse en aeronaves.

Instale el asiento para auto en un asiento al lado de la ventana para evitar bloquear el pasillo. Si los cinturones de regazo de la aeronave son muy cortos, pídale a la azafata una extensión de cinturón.



Use únicamente los asientos de la aeronave orientados hacia adelante. Contacte la aerolínea para averiguar sobre las políticas específicas.

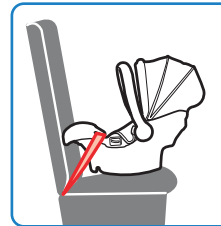
Algunas aerolíneas pueden solicitar ver una etiqueta que confirme que este asiento para auto está certificado para utilizarse en aeronaves.

Este asiento para auto viene con una etiqueta de certificación para aeronaves ubicada en la parte lateral como se muestra en la ilustración.

### Instalación en la aeronave con orientación hacia atrás

Siga el procedimiento de las páginas 38-40.

Solo se puede instalar el sistema de retención infantil en la aeronave sin la base.



## Reemplazo y vencimiento del asiento para auto

### No arriesgue la seguridad de sus hijos

Para mantener a los niños protegidos lo más posible, el Grupo Dorel Juvenile recomienda encarecidamente reemplazar el asiento para auto incluso después de un choque menor; incluso si el asiento no iba ocupado en esa ocasión.

### Reemplazo después de un choque menor

La Administración Nacional de Seguridad del Tráfico en las Carreteras establece que para que un choque se considere menor **TODOS los siguientes criterios deben aplicar:**

- Se pudo conducir el vehículo y alejarlo del sitio del accidente; **Y**
- La puerta del vehículo más cercana al asiento para auto no sufrió daños; **Y**
- Ningún pasajero resultó lesionado; **Y**
- Las bolsas de aire no se desplegaron durante el choque; **Y**
- No hay ningún daño visible en el asiento para auto.

Si el choque que involucró a su auto cumple con **TODOS** los criterios, es posible que no necesite reemplazar el asiento para auto.

Si uno o más de estos criterios no sucedió o si no tiene la certeza respecto a alguna de sus respuestas, reemplace el asiento inmediatamente.

### Reemplazo después de un choque de moderado a severo

**Debe** reemplazar este asiento para auto si este estuvo expuesto a un choque vehicular de moderado a severo. Este asiento para auto está diseñado para proteger al niño en un único accidente. Durante un choque, el asiento para auto y todas sus piezas absorben la energía del choque la cual puede deformarlo o debilitarlo. Los daños no siempre son visibles. Un asiento para auto que haya sufrido daños se debe reemplazar inmediatamente.

### Verificación



En la parte lateral del asiento para auto hay una fecha de etiqueta de fabricación como se muestra en la ilustración. No utilice este asiento para auto por más de 8 años después de la fecha de fabricación.



### ⚠ Uso del sistema de sujeción infantil

**Jamás saque al niño del sistema de sujeción infantil mientras el vehículo esté en movimiento.**

**JAMÁS deje al niño solo. Colocar al niño en un sistema de sujeción infantil caliente puede resultar en quemaduras.**

**No utilice un sistema de sujeción infantil con daños o piezas faltantes.**

**No utilice un sistema de sujeción infantil con arneses que tengan cortaduras, estén deshilachados o averiados.**

**No sustituya piezas ni trate de modificar de ninguna forma el sistema de sujeción infantil. No lubrique las correas ni los cierres.**

**No utilice ningún accesorio de sujeción infantil excepto aquellos aprobados por el Grupo Dorel Juvenile.**

**Jamás permita que los niños jueguen con este sistema de sujeción infantil; este no es un juguete.**

**No retire ni cubra ninguna de las etiquetas de advertencia ni ninguna otra etiqueta del sistema de sujeción infantil.**

**Este sistema de sujeción infantil ha sido certificado para usarse en vehículos de transporte de pasajeros. No lo utilice en embarcaciones, motocicletas, furgonetas de carga o autobuses que no tengan cinturones de seguridad ni anclaje de correas de sujeción.**

**Lea todas las instrucciones para informarse sobre las advertencias adicionales.**

### ⚠ Instalaciones en el vehículo

**Verifique el cinturón del vehículo o el cinturón de anclaje inferior antes de cada uso. Úselo únicamente si el cinturón se puede tensar correctamente y bloquear de manera segura en posición.**

**Incluso cuando no se esté ocupando, este sistema de sujeción infantil debe estar asegurado firmemente al vehículo con un cinturón de anclaje inferior o con el cinturón de seguridad del vehículo.**

**Incluso cuando no se esté ocupando, este asiento elevado debe asegurarse firmemente al vehículo con el cinturón de seguridad del vehículo. Un sistema de sujeción infantil o un asiento elevado que no esté bien asegurado podría lesionar a los ocupantes del vehículo durante un choque o una parada repentina.**



### ⚠ Posición del asiento en el vehículo



Jamás sienta a un niño orientado hacia atrás en una posición expuesta a una bolsa de aire frontal activa. Revise el manual de propietario de su vehículo para obtener más información sobre el uso de la bolsa de aire/sistema de sujeción infantil.



Utilice el sistema de sujeción infantil únicamente en los asientos del vehículo orientados hacia adelante. No lo utilice en asientos que estén orientados hacia los lados o hacia atrás del vehículo.



Para vehículos que no tienen asientos traseros, consulte el manual de propietario de su vehículo.



Los niños viajan más seguros cuando van adecuadamente sujetos en las posiciones del asiento trasero que en las posiciones del asiento delantero.

Según las estadísticas de accidentes, los niños que viajan en las posiciones del asiento trasero están más seguros, independientemente de si el vehículo tiene bolsas de aire, bolsas de aire avanzadas, o no tiene bolsas de aire.

**Si no sabe con certeza donde colocar el asiento para auto en su vehículo:** consulte el manual de propietario de su vehículo, comuníquese con el Departamento de Atención al Consumidor del Grupo Juvenile o vaya a su Estación de inspección local del Niño Pasajero. Consulte la página <http://www.safercar.gov/cpsApp/cps/index.htm> para encontrar su estación más cercana.

### Para evitar que su hijo sufra quemaduras graves, tome las siguientes precauciones:

- Estacione en la sombra o donde el sol no llegue directamente al asiento para auto.
- Cubra el asiento para auto con una sábana o manta cuando no esté en uso.
- Verifique que el asiento y las hebillas

Para ayudar a proteger el tapizado de los asientos de su vehículo contra daños, coloque una sola capa de toallas debajo y detrás del asiento para auto.



Rellene la tarjeta de registro de franqueo pagado que vino con su sistema de sujeción infantil, y envíenola. Los sistemas de sujeción infantil se pueden retirar por razones de seguridad. Asegúrese de registrar este sistema de sujeción infantil para que se le incluya en un retiro. Envíe su nombre, dirección, correo electrónico, si tiene, el número de modelo del sistema de sujeción infantil y la fecha de fabricación al:

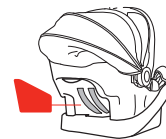
#### Dorel Juvenile Group

2525 State Street  
Columbus, IN 47201  
o llame al 1-800-544-1108 o regístrese en línea en [www.djgusa.com/registration/carseat/us](http://www.djgusa.com/registration/carseat/us).

Para información sobre retiros de producto, llame a la línea directa Seguridad Vehicular del Gobierno de Estados Unidos al número 1-888-327-4236 (TTY [teletipo]: 1-800-424-9153), o entre a la página web [www.NHTSA.gov](http://www.NHTSA.gov).

0515079		Tear Off and Mail This Part or Register Online		4348-0081D	
<b>Consumer:</b> Just fill in your name, address and email. Please print (use dark ink).					
Your Name					
Your Street Address					
City				State	Zip Code
Email Address (optional)					
Model Number		Model Name		Manufacture Date	
AB123CDE		S1 CARSEAT		01/22/2015	

Ejemplo del número de modelo, código de línea y fecha de fabricación.



Si no tiene la tarjeta o si cambia de dirección, puede encontrar el número de modelo, la fecha de fabricación y el código de línea en la etiqueta que se encuentra en la parte lateral de la carcasa del asiento para auto.

Dorel Juvenile Group, Inc. (DJG) garantiza este producto al comprador minorista original de la siguiente manera: este producto está garantizado contra materiales o fabricación defectuosos por un año a partir de la fecha de la compra original.

**Se requiere el recibo original para validar su garantía.**

DJG, a su discreción, suministrará piezas de repuesto o reemplazará este producto. DJG se reserva el derecho de sustitución en casos cuando se descontinúen piezas o modelos.

Para presentar un reclamo bajo esta garantía, comuníquese con nuestro Departamento de Atención al Cliente al teléfono: 1-800-544-1108 o escriba un mensaje de texto al teléfono: 1-812-652-2525. Nuestro horario de operación es de 8:00 a. m. a 6:00 p. m. hora EST de lunes a jueves y de 8:00 a. m. a 4:30 p. m. los viernes.

**Se requiere presentar la prueba de compra, y los cargos de transporte son a cargo del consumidor.**

**Limitaciones de garantía:** esta garantía no incluye daños que surjan de uso incorrecto o maltrato de este producto.

**Limitación de daños:** la garantía y los recursos establecidos son exclusivos y reemplazan a todos los demás, verbales o escritos, expresos o implícitos. En ningún caso DJG o el distribuidor que vende este producto serán responsables ante usted por cualquier daño, incluidos daños incidentales o consecuentes, que surjan del uso o la incapacidad de usar este producto.

**Limitación de garantías y otros términos de garantía y derechos de la ley estatal:** cualquier garantía implícita, incluidas las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un propósito particular, se limitará a la duración y los términos de la garantía expresa por escrito.

Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que las anteriores limitaciones no apliquen a usted.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y es posible que usted tenga otros derechos que varían de estado a estado. Ni DJG ni el distribuidor que vende este producto autorizaron a ninguna persona a crear para él ninguna otra garantía, obligación o responsabilidad en relación con este producto.

**1. Si la hebilla o la palanca de liberación del arnés se bloquea o si no logra que las correas estén lo suficientemente tensas para proteger al niño:**

**No lubrique.** Verifique que alrededor de la palanca no hayan caído restos de alimentos o se hayan regado bebidas que estén causando pegajosidad, o que no hayan hojas, o suciedad, etc. Limpie con agua tibia y/o retire el objeto o suciedad con pinzas pequeñas. Si no logra que el arnés ajuste y permanezca tenso con la hebilla bloqueada de forma segura, **no** use este asiento para auto.

**2. Si el arnés se tuerce:**

Estire el arnés cada vez que coloque a su hijo en el asiento del automóvil para ayudar a evitar que se tuerza. Bloquee la hebilla y tense el arnés para que esté listo para el siguiente uso.

Clip para el pecho	Cinturón de anclaje inferior
Conjunto de la hebilla	Portavasos (1)
Juego de cojines del asiento	Instrucciones
Base	Clip de bloqueo

**Si los colores que se solicitan no están disponibles, se sustituirán por colores similares.**

**También se incluyen los impuestos aplicables y la gestión del envío.**

**En relación con la disponibilidad de piezas y si tiene preguntas comuníquese mediante:**

**Llamada telefónica:** 1-800-544-1108

**Mensaje de texto:** 1-812-652-2525

**Chat:** [www.safety1st.com](http://www.safety1st.com)

**Si ya sabe qué piezas necesita,**  
puede completar su pedido con una tarjeta de crédito

llamándonos al número 1-800-544-1108.

**Aceptamos Visa o MasterCard.**

**Horario de operación:**

Lunes a jueves: 8:00 a. m. - 6:00 p. m. hora EST  
Viernes: 8:00 a. m. - 4:30 p. m. hora EST

Gracias por elegir este asiento para auto, también conocido como sistema de sujeción infantil. La familia DJG está comprometida a producir asientos de seguridad con la mayor comodidad y conveniencia disponibles en la actualidad.

Recuerde, los padres son los primeros ejemplos y profesores de los niños. Si siempre se abrocha el cinturón de seguridad, su hijo pensará que es lo más natural. Establezca una norma firme de que el vehículo no arrancará hasta que todos no tengan el cinturón de seguridad bien abrochado. No haga excepciones.

Nadie puede predecir si el uso de un asiento para auto va a prevenir lesiones o la muerte en un choque específico. Sin embargo, cuando el uso del asiento para auto se combina con una conducción responsable, esto disminuye el riesgo de que los niños resulten heridos o muertos en la mayoría de los accidentes.

Si tiene preguntas o cualquier inquietud con respecto a este asiento para auto, comuníquese nuestro Departamento de Atención al Cliente mediante:

**Llamada telefónica:** 1-800-544-1108

**Mensaje de texto:** 1-812-652-2525

**Sitio web:** [www.safety1st.com](http://www.safety1st.com)

**Horario de operación:**

Lunes a jueves: 8:00 a. m. - 6:00 p. m. hora EST  
Viernes: 8:00 a. m. - 4:30 p. m. hora EST